

**Poland-Warsaw: Air transport services**  
**OJ S 155/2020 12/08/2020**  
**Contract award notice**  
**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Komendant Główny Państwowej Straży Pożarnej

National registration number: 000173404

Postal address: ul. Podchorążych 38

Town: Warszawa

NUTS code: PL Polska

Postal code: 00-463

Country: Poland

Contact person: Katarzyna Owsianko

E-mail: [zzpub@kgpsp.gov.pl](mailto:zzpub@kgpsp.gov.pl)

Telephone: +48 225233310

**Internet address(es):**

Main address: [www.kgpsp.gov.pl](http://www.kgpsp.gov.pl)

Address of the buyer profile: [www.kgpsp.gov.pl](http://www.kgpsp.gov.pl)

**I.4. Type of the contracting authority**

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

**I.5. Main activity**

Public order and safety

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Organizacja transportu lotniczego oraz przelot grupy ratowników PSP oddelegowanych do akcji ratowniczej prowadzonej w Bejrucie – Liban w ramach pomocy międzynarodowej

Reference number: BF-IV-2370/8/20

**II.1.2. Main CPV code**

60400000 Air transport services

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

Organizacja transportu lotniczego oraz przelot grupy ratowników PSP oddelegowanych do akcji ratowniczej prowadzonej w Bejrucie – Liban w ramach pomocy międzynarodowej w

terminie: wylot: dnia 5 sierpnia 2020 r., powrót: 12 sierpnia 2020 r. dla 43 ratowników PSP wraz z 4 psami ratowniczymi, sprzętem ratowniczym do poszukiwania ludzi, sprzętem medycznym oraz wyżywieniem

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

#### **II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 840 000,00 PLN

### **II.2. Description**

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL Polska

Main site or place of performance: Warszawa – Bejrut, Bejrut – Warszawa

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Organizacja transportu lotniczego oraz przelot grupy ratowników PSP oddelegowanych do akcji ratowniczej prowadzonej w Bejrucie – LIBAN w ramach pomocy międzynarodowej w terminie wylot: dnia 5 sierpnia 2020 r., powrót: 12 sierpnia 2020 r. dla 43 ratowników PSP wraz z 4 psami ratowniczymi, sprzętem ratowniczym do poszukiwania ludzi, sprzętem medycznym oraz wyżywieniem

#### **II.2.5. Award criteria**

Price

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Award of a contract without prior publication of a call for competition in the Official Journal of the European Union in the cases listed below

- The procurement falls outside the scope of application of the directive

Explanation:

Zamówienia udzielono w trybie zamówienia z wolnej ręki na podstawie art. 67 ust. 1 pkt 3 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2019 poz. 1843 z późn. zm.). Uzasadnienie faktyczne: decyzję o wysłaniu grupy ratowników podjął w dniu 5 sierpnia 2020 r. Pan Maciej Wąsik Sekretarz Stanu wz. Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji, po tym jak władze Libanu zwróciły się do społeczności międzynarodowej z prośbą o udzielenie pomocy ratowniczej. Kierowanie jednostek organizacyjnych Państwowej Straży Pożarnej do akcji ratowniczych poza granicę państwa jest zadaniem Komendanta Głównego PSP, zgodnie z art. 10 ust. 1 pkt 11 ustawy z dnia 24 sierpnia 1991 r. o Państwowej

Straży Pożarnej (Dz.U. z 2020 r. poz. 1123). Możliwość wystąpienia zdarzenia wymagającego transportu ratowników PSP jest nieprzewidywalna. Zorganizowanie pomocy i grupy ratowników adekwatnej wielkościowo, specjalistycznie i sprzętowo do zaistniałej sytuacji oraz oczekiwań ze strony poszkodowanych możliwe jest dopiero w chwili zajścia zdarzenia losowego. Istotnym elementem działania jest w tym przypadku również czas, możliwie jak najkrótszy od otrzymania informacji o zdarzeniu. W omawianym zamówieniu zastosowanie innych form udzielenia zamówienia uniemożliwiłoby terminową realizację zamówienia, tj. wyłonienia wykonawcy przewozu ratowników z psami i sprzętem, niezwłocznie po otrzymaniu informacji o zdarzeniu oraz po podjęciu decyzji o wysłaniu grupy ratowników do działań na miejscu zdarzenia. Zorganizowanie grupy oraz zawarcie z Wykonawcą umowy na organizację transportu lotniczego w terminie możliwie najkrótszym jest priorytetem oraz warunkiem koniecznym przy udzielaniu tego typu zamówienia publicznego. W ramach rozpoznania rynku i szacowania wartości zamówienia wysłano „zapytania ofertowe” do 5 wykonawców pozwalające określić czy istnieje możliwość transportu dla specjalistycznej grupy ratowników, w jakim najkrótszym terminie i za jaką cenę. W odpowiedzi otrzymano 2 oferty. Umowę podpisano z Wykonawcą, który zaoferował najniższą cenę z możliwością transportu ratowników we wskazanym terminie. W dniu 5 sierpnia 2020 r. od godzin popołudniowych, wycarterowany samolot wraz z grupą ratowników oczekiwał na wylot z lotniska w Warszawie. W ramach realizacji niniejszego zamówienia zorganizowano transport lotniczy dla 43 osób (ratowników) wraz z 4 psami ratowniczymi, sprzętem ratowniczym, medycznym oraz wyżywieniem oraz ich powrót do kraju po zakończeniu akcji ratowniczej.

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

#### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

#### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice**

### **Section V: Award of contract**

---

A contract/lot is awarded: yes

#### **V.2. Award of contract**

##### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

05/08/2020

##### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

##### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: PLL LOT S.A.

National registration number: 010058960

Postal address: ul. Komitetu Obrony Robotników 43

Town: Warszawa

NUTS code: PL Polska  
Postal code: 02-146  
Country: Poland  
E-mail: [m.wilk@lot.pl](mailto:m.wilk@lot.pl)  
Telephone: +48 226066186  
Internet address: [www.lot.com](http://www.lot.com)  
The contractor is an SME: no

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 840 000,00 PLN  
Total value of the contract/lot: 840 000,00 PLN

**V.2.5. Information about subcontracting**

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.3. Additional information**

**VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej  
Postal address: ul. Postępu 17A  
Town: Warszawa  
Postal code: 02-675  
Country: Poland  
Telephone: +48 224587702  
Internet address: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

**VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:  
10 dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli zostały przesłane faksem lub drogą elektroniczną, albo w terminie 15 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób; 30 dni od dnia publikacji DUUE ogłoszenia o udzieleniu zamówienia z uzasadnieniem.

**VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Urząd Zamówień Publicznych  
Postal address: ul. Postępu 17A  
Town: Warszawa  
Postal code: 02-675  
Country: Poland  
Telephone: +48 224587801  
Internet address: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

07/08/2020